



# Bernard Dewagtere

France, SIN LE NOBLE

## Pilgrim's Chorus from Tannhäuser (Le chœur des pèlerins - Chor der Pilger - Coro de los peregrinos - Coro dos peregrinos - Coro di pellegrino) Wagner, Wilhelm Richard

### About the artist

Doctor in musicology, conductor and composer.

Compositions and arrangements from all eras, in all styles or musical genres and for any instrument or vocal training.

**Qualification:** PhD Musicology

**Associate:** SACEM - IPI code of the artist : 342990

**Artist page :** <https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-bernard-dewagtere.htm>

### About the piece



**Title:** Pilgrim's Chorus from Tannhäuser [Le chœur des pèlerins - Chor der Pilger - Coro de los peregrinos - Coro dos peregrinos - Coro di pellegrino]

**Composer:** Wagner, Wilhelm Richard

**Arranger:** Dewagtere, Bernard

**Copyright:** Copyright © Dewagtere, Bernard

**Publisher:** Dewagtere, Bernard

**Instrumentation:** Choir SATB, piano or organ

**Style:** Opera

**Comment:** Tannhäuser (full title Tannhäuser und der Sängerkrieg auf Wartburg / Tannhäuser and the Singers' Contest at Wartburg) is an opera in three acts, music and text by Richard Wagner, based on the two Germanic legends of Tannhäuser and the song contest at Wartburg. The story centres on the struggle between sacred and profane love, and redemption through love (a theme running through almost all Wagner's mature work). ... (more online)

### Bernard Dewagtere on [free-scores.com](https://www.free-scores.com)

#### LICENSE

This sheet music requires an authorization  
- for public performances  
- for use by teachers

**Buy this license at :**

<https://www.free-scores.com/licence-partition-uk.php?partition=21235>



- listen to the audio
- share your interpretation
- comment
- pay the licence
- contact the artist

Prohibited distribution on other website.

# Chœur des pèlerins

## Pilgerchor - Tannhäuser

Richard Wagner (1845)

Arrangement : Bernard Dewagtere

**Andante maestoso** ♩ = 50

*pp* *sostenuto* *poco cresc.*

Soprano  
Be - glückt darf nun dich, O Hei - mat, ich schau - en, und grüs - sen

Alto  
Be - glückt darf nun dich, O Hei - mat, ich schau - en, und grüs - sen

Ténor  
Be - glückt darf nun dich, O Hei - mat, ich schau - en, und grüs - sen

Basse  
Be - glückt darf nun dich, O Hei - mat, ich schau - en, und grüs - sen

Piano  
**Andante maestoso** ♩ = 50  
*pp* *sostenuto*  
Piano ad. lib. jusque la mesure 31

S  
froh dei ne lieb li - chen Au - en nun lass' ich ruh'n den Wan - der -

A  
froh dei ne lieb li - chen Au - en nun lass' ich ruh'n den Wan - der -

T  
froh dei ne lieb li - chen Au - en nun lass' ich ruh'n den Wan - der -

Ba.  
froh dei ne lieb li - chen Au - en nun lass' ich ruh'n den Wan - der -

Pho  
*sempre legato*

Chœur des pèlerins

2  
12

S  
stab, weil Gott ge — treu ich ge - pil — gert hab! Durch

A  
stab, weil Gott ge — treu ich ge - pil — gert hab! Durch

T  
8  
stab, weil Gott ge treu ich ge - pil — gert hab! Durch

Ba.  
stab, weil Gott ge treu ich ge - pil — gert hab! Durch

Pno

17

S  
Sühn' und Buss hab' ich ver — söhnt den Her - ren

A  
Sühn' und Buss hab' ich ver — söhnt den Her - ren

T  
8  
Sühn' und Buss hab' ich ver söhnt den Her - ren

Ba.  
Sühn' und Buss hab' ich ver söhnt den Her - ren

Pno

22 *p*

S Dem mein Her ze frönt der mei - ne Reu' mit

A Dem mein Her ze frönt der mei - ne Reu' mit

T 22 *p*

Ba. Dem mein Her ze frönt der mei - ne Reu' mit

Pno *poco cresc.* *p* *sempre legato*

27 *poco cresc.*

S Se - gen krönt, den Her - ren, Dem mein Lied er tönt, den

A *poco cresc.*

T 27 *poco cresc.*

Ba. *poco cresc.*

Pno *poco cresc.* Piano obligato

Chœur des pèlerins

4 (♩.=♩) *mp* *mf* *poco rall. f*

S  
Her - ren, Dem mein Lied er Tönt! Der

A  
Her - ren, Dem mein Lied er Tönt! Der

T  
Her - ren, Dem mein Lied er Tönt! Der

Ba.  
Her - ren, Dem mein Lied er Tönt! Der

Pno  
*mp* *mf* *f* *poco rall.*

38  
S  
Gna - - - de Heil ist dem

A  
Gna - - - de Heil ist dem

T  
Gna - - - de Heil ist dem

Ba.  
Gna - - - de Heil ist dem

Pno

40

S  
Büs - ser be - schie - den, er

A  
Büs - ser be - schie - den, er

T  
Büs - ser be - schie - den, er

Ba.  
Büs - ser be - schie - den, er

Pno

*8va*

3 3 3 3 3 3 3 3

Reo. Reo. Reo. Reo. Reo. Reo.

42

S  
geht einst ein in der

A  
geht einst ein in der

T  
geht einst ein in der

Ba.  
geht einst ein in der

Pno

*8va*

3 3 3 3 3 3 3 3

Reo. Reo. Reo.



48

S ihm nicht bang; drum

A ihm nicht bang; drum

T ihm nicht bang; drum

Ba. ihm nicht bang; drum

Pno

48

Ped.

50

S preis' ich Gott mein

A preis' ich Gott mein

T preis' ich Gott mein

Ba. preis' ich Gott mein

Pno

50

Ped.



Chœur des pèlerins

8

52

*poco rall.*

S  
Le be - lang! Hal-

A  
Le be - lang! Hal-

T  
Le be - lang! Hal-

Ba.  
Le be - lang! Hal-

Pno

52

*poco rall.*

7

*più mosso*

54

S  
le lu - ja! Hal-

A  
le lu - ja! Hal-

T  
le lu - ja! Hal-

Ba.  
le lu - ja! Hal-

Pno

54

*più mosso*

8va-3

56 *mp*

S le \_\_\_\_\_ lu - jah! in

A le \_\_\_\_\_ lu - jah! in

T 56 *mp*

Ba. le \_\_\_\_\_ lu - jah! in

Pno *mp*

58 *p*

S E - - - wig keit, in

A E - - - wig keit, in

T 58 *p*

Ba. E - - - wig keit, in

Pno *p*

Chœur des pèlerins

10  
60

**Maestoso**

*dim. rallentando*

*pp ppp*

S  
E wig - keit!

A  
E wig - keit!

T  
E wig - keit!

Ba.  
E wig - keit!

**Maestoso**

*p dim. rallentando pp ppp*

Pno

**Texte original en Allemand**

Beglückt darf nun dich, o Heimat, ich schauen,  
Und grüßen froh deine lieblichen Auen;  
Nun lass' ich ruhn den Wanderstab,  
Weil Gott getreu ich gepilgert hab'.

Durch Sühn' und Buß' hab' ich versöhnt  
Den Herren, dem mein Herze frönt,  
Der meine Reu' mit Segen krönt,  
Den Herren, dem mein Lied ertönt.

Den Herren, dem mein Lied ertönt.

Der Gnade Heil ist dem Büßer beschieden,  
Er geht einst ein in der Seligen Frieden.

Vor Höll' und Tod ist ihm nicht bang,  
Drum preis' ich Gott mein Lebelang.

Halleluja,  
Halleluja,  
In Ewigkeit, in Ewigkeit.

**English Lyrics**

Blest, I may now look on thee, oh, my native land,  
And gladly greet thy pleasant pastures;  
Now, I lay my pilgrim's staff aside to rest,  
For, faithful to God, I have completed my pilgrimage.

Through penance and repentance I have propitiated  
The Lord, whom my heart serves,  
Who crowns my repentance with blessing,  
The Lord to whom my song goes up.

The Lord to whom my song goes up.

The salvation of pardon is granted the penitent,  
He will one day walk in the peace of the blessed.

Hell and death do not appal him,  
Therefore will I praise God my life long.

Hallelujah,  
Hallelujah,  
For Eternity, Eternity !